

Výročná správa 2025



OBSAH

Základné údaje o spoločnosti.....	3
Informácie o materskej spoločnosti.....	4
Organizačná štruktúra spoločnosti.....	5
Základné finančné ukazovatele.....	5
Významní zákazníci.....	7
Ľudské zdroje.....	7
Environmentálna politika.....	8
Náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja.....	9
Návrh na vysporiadanie dosiahnutého zisku.....	9
Udalosti osobitného významu, ktoré nastali po skončení účtovného obdobia 2025.....	9



Základné údaje o spoločnosti

Spoločnosť Deltrian Slovakia, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“) so sídlom Weinova 2538/1, 060 01 Kežmarok, vznikla dňa 15.5.2007 zápisom do Obchodného registra Okresného súdu Prešov, odd. Sro, vložka č.18604/P.

Obchodné meno: Deltrian Slovakia, s.r.o.
Sídlo: Weinova 2538/1, 060 01 Kežmarok
IČO: 36 776 556
IČ DPH: SK2022392383
Obrat za rok 2025: 28 299 209 EUR
Počet zamestnancov: 278 (k 31.12.2025)
Základné imanie: 6 639 EUR

Materská spoločnosť: DELTRIAN INTERNATIONAL, SOCIETE ANONYME
Zi De Martinrou - Rue Du Berlaimont 21A
Fleurus 6220
Belgické kráľovstvo

Spoločnosť je súčasťou konsolidovaného celku. Je 100 % dcérskou spoločnosťou belgickej spoločnosti DELTRIAN INTERNATIONAL, S.A.

Spoločnosť nemá zriadenú organizačnú zložku v zahraničí.

Spoločnosť v roku 2025 nenadobudla vlastné akcie, dočasné listy, obchodné podiely a akcie, dočasné listy a obchodné podiely materskej účtovnej jednotky.

Hlavným predmetom hospodárskej činnosti Spoločnosti je výroba filtračných vložiek pre filtráciu plynov a kvapalín a iných filtračných materiálov.

Informácie o materskej spoločnosti

Materská spoločnosť DELTRIAN INTERNATIONAL, SOCIETE ANONYME so sídlom Rue du Berlaimont 21A, 6220 Fleurus, Belgicko je 100% vlastníkom spoločnosti Deltrian Slovakia, s.r.o. DELTRIAN INTERNATIONAL pôsobí na trhu od roku 1967, kedy bola založená Klausom Alexiusom a jej hlavnými podnikateľskými činnosťami spoločnosti je filtrácia a od roku 2013 aj osvetlenie.

Má celosvetové pôsobenie - Francúzsko, Belgicko, Holandsko, Taliansko, Čína, Maroko, Litva, Nemecko, Švajčiarsko, Nórsko, Španielsko.

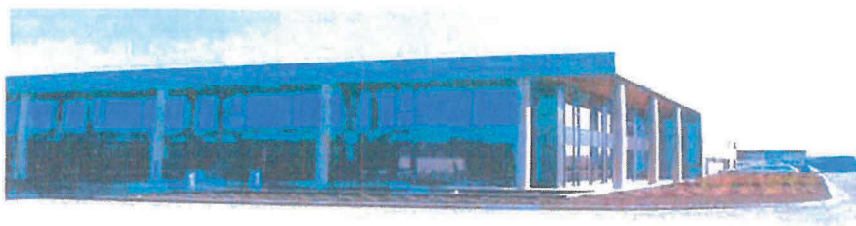
V sídle DELTRIAN INTERNATIONAL je výskumné a vývojové centrum. DELTRIAN INTERNATIONAL je špecialista na výroby z filtračných materiálov svetovej kvality. Globálna strategická pozícia zabezpečuje ponuku lepších služieb zákazníkom.

Spoločnosť DELTRIAN INTERNATIONAL sa stala členom tímu top špecialistov v LED osvetlení a prináša na trh svietidlá vysokej kvality, spoľahlivosti a efektivity. Ponúka širokú škálu produktov pre osvetlenie administratívnych budov s cieľom zaručiť ochranu životného prostredia s využitím nižších nákladov na energiu.

Získané certifikácie:

- ✓ 2006 Certificate Ford "Q1"
- ✓ 2008 Eurovent certificate Nr.08.10.044
- ✓ 2016 Test ISO 16890
- ✓ 2019 Certificate ISO 9001 & ISO 14001
- ✓ 2024 Certificate ISO 45001:2018
- ✓ 2025 Test EN 1822-4/ ISO 29463-4

Internetová stránka: www.deltrian.com



Deltrian Slovakia, s r o , Weinova 2538/1, 060 01 Kežmarok
No of evidence: Sro 18604/P at Distric' court of Prešov, Registration no 36776556, VAT no SK2022392383
Bank account: IBAN: SK31 7500 0000 0040 1244 0669, SWIFT: CEKOSK BX
IBAN: SK21 1100 0000 0026 2203 3607, SWIFT: TATRSK BX

Organizačná štruktúra spoločnosti

V organizačnej štruktúre Deltrian Slovakia, s.r.o. nastala v roku 2021 zmena riaditeľa. Novým výkonným riaditeľom Deltrian Slovakia, s.r.o. sa stal Ing. Branislav Popčák, na základe Plnej moci zo dňa 10.11.2021. Konateľom ostal pán Jürgen Alexius.

Presná organizačná štruktúra spoločnosti tvorí Prílohu I Výročnej správy.

Základné finančné ukazovatele

Finančné ukazovatele

Základné finančné ukazovatele		31.12.2025	31.12.2024
Výroba	EUR	28.299.209	25.813.847
Pridaná hodnota	EUR	7.095.576	7.038.422
Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti	EUR	312.865	1.087.350
Výsledok hospodárenia pred zdanením	EUR	-24.149	724.331
Čistý zisk	EUR	-28.676	551.711
Celkové aktíva	EUR	18.425.832	15.133.431
Vlastné imanie	EUR	4.340.666	4.569.342
Základné imanie	EUR	6.639	6.639
Bankové úvery a výpomoci	EUR	7.183.116	6.179.455
Rentabilita vlastného imania (ROE)	v %	-0,66%	12,07%
Rentabilita aktív (ROA)	v %	-0,16%	3,65%
Rentabilita tržieb	v %	-0,10%	2,14%
Priemerný počet zamestnancov	osôb	253	224
Čistý zisk na zamestnanca	EUR	-113	2.463
Doba splatnosti pohľadávok	dní	32	35
Doba obratu zásob	dní	41	33
Celková zadlženosť	v %	75,88%	69,04%

Súvaha

Aktíva	31.12.2025	31.12.2024
Spolu majetok	18.425.832	15.133.431
Neobežný majetok	10.552.737	9.444.579
Dlhodobý nehmotný majetok	0	1.209
Dlhodobý hmotný majetok	10.552.737	9.443.370
Dlhodobý finančný majetok	0	0
Obežný majetok	7.656.882	5.516.419
Zásoby	3.201.611	2.319.255
Dlhodobé pohľadávky	32.290	0
Krátkodobé pohľadávky	4.021.723	2.854.723
Finančné účty	401.258	342.441
Časové rozlíšenie	216.213	172.433

Pasíva	31.12.2025	31.12.2024
Spolu vlastné imanie a záväzky	18.425.832	15.133.431
Vlastné imanie	4.340.666	4.569.342
Základné imanie	6.639	6.639
Kapitálové fondy	0	0
Fondy zo zisku	953.549	953.549
Výsledok hospodárenia minulých rokov	3.409.154	3.057.444
Výsledok hospodárenia bežné účtovné obdobie	-28.676	551.711
Záväzky	13.981.251	10.448.300
Dlhodobé záväzky	120.134	320.431
Krátkodobé záväzky	6.471.629	3.708.947
Rezervy	206.372	239.467
Bankové úvery a výpomoci	7.183.116	6.179.455
Časové rozlíšenie	103.915	115.788

Výkaz ziskov a strát	31.12.2025	31.12.2024
Výroba	28.299.209	25.813.847
Výrobná spotreba	21.365.474	18.797.428
Pridaná hodnota	7.095.576	7.038.422
Osobné náklady	5.722.536	5.088.344
Dane a poplatky	84.313	37.303
Odpisy dlhodobého majetku	990.131	780.927
Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti	107.808	28.570
Ostatné náklady z hospodárskej činnosti	93.539	73.068
Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti	312.865	1.087.350
Výnosy z finančnej činnosti	46	54
Náklady z finančnej činnosti	337.060	363.073
Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti	-337.014	-363.019
Daň z príjmov z bežnej činnosti	4.527	172.620
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	-28.676	551.711

Deltrian Slovakia, s r o , Weínova 2538/1, 060 01 Kežmarok
 No of evidence: Sro 18604/P at Disiric: court of Prešov, Registration no 36776556, VAT no SK2022392383
 Bank account IBAN SK31 7500 0000 0040 1244 0669, SWIFT CEKOSKBX
 IBAN: SK21 1100 0000 0026 2203 3607, SWIFT: TATRSKBX

Spoločnosť zostavila riadnu účtovnú závierku za rok 2025 v zmysle §17 ods. 6 zákona č. 431/2002 Zb. o účtovníctve ku koncu účtovného obdobia, ktorým je kalendárny rok.

Spoločnosť dosiahla v roku 2025 zisk po zdanení vo výške -29 tis. Eur. Oproti predchádzajúcemu roku došlo k jeho zníženiu o -105,20 %.

Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb dosiahli 28 299 tis. Eur. Oproti roku 2024 došlo k zvýšeniu tržieb o 9,62 %.

V roku 2026 sa plánuje navýšenie množstva predaných výrobkov existujúcim odberateľom, ako aj nový odberateľ DELTRIAN DEFIL GmbH DE. A tým sa očakáva v roku 2026 zvýšenie tržieb oproti roku 2025 o 15 %.

Spoločnosť sa pri výrobe svojich výrobkov cielene zameriava na zvyšovanie produktivity práce, ktorá je založená na optimalizácii výrobných i logistických procesov a zvyšovaní kvality.

Významní zákazníci

Spoločnosť je zameraná na výrobu filtračných vložiek pre filtráciu plynov, kvapalín a iných filtračných materiálov. Svoju podnikateľskú činnosť sústreďuje v týchto odvetviach: automobilový, potravinársky a farmaceutický priemysel.

K najvýznamnejšími zákazníkmi podľa objemu tržieb patria:

- ✓ I.F.B. Interfilter, NL
- ✓ DELTRIAN INTERNATIONAL, S.A., BE
- ✓ DELTRIAN AG, CH
- ✓ DELTRIAN GERMANY
- ✓ DELTRIAN, IT
- ✓ DELTRIAN, NL
- ✓ DELTRIAN FRANCE, FR
- ✓ ANEROVID
- ✓ AL-KO THERM GmbH, DE
- ✓ FILTREX GLOBAL LIMITED, GB

Ľudské zdroje

K 31.12.2025 spoločnosť zamestnávala 278 zamestnancov, z toho 229 výrobných zamestnancov a 49 zamestnancov v strednom a vyššom manažmente, čím pozitívne vplyva na znižovanie nezamestnanosti v okrese Kežmarok, ktorý má jednu z najväčších hladín nezamestnanosti na Slovensku.

Spoločnosť vyrába výrobky v dvojzmennej prevádzke.

Medziročne počet zamestnancov narástol o 28,70 % z 216 na 278 zamestnancov.

Veková úroveň zamestnancov	Počet	%
Vek do 30 rokov	36	12,95
Vek do 40 rokov	64	23,02
Vek do 50 rokov	107	38,49
Vek do 60 rokov	64	23,02
Vek nad 60 rokov	7	2,52
Spolu	278	100

Cieľom spoločnosti je istota pracovného miesta, udržanie zamestnanosti a kvalifikácia zamestnancov.

Environmentálna politika

Spoločnosť sa opiera o základné princípy ochrany životného prostredia, ako: systém manažmentu životného prostredia, úspora energií, racionálne využívanie úžitkovej a pitnej vody, odpadové hospodárstvo zamerané na zhodnocovanie odpadov, ako aj využívanie technológií priaznivých k životnému prostrediu.

Cieľom spoločnosti je udržať vplyvy na životné prostredie a spotrebu energií na najnižšej možnej miere, dodržiavať platné právne predpisy v oblasti ochrany životného prostredia, rozhodnutia orgánov štátnej správy a prijímať preventívne opatrenia pre prípad vzniku havárií.

K zlepšovaniu environmentálnych cieľov patrí predovšetkým zlepšovanie informovania a vzdelávania v environmentálnej oblasti – školenie zamestnancov na tému ochrany životného prostredia a hospodárneho využívania energií. Zamestnanci sa podieľajú na zlepšovaní v oblasti úspory vody, odpadov, energie a materiálu svojimi zlepšovacími návrhmi.

Náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja

Oproti roku 2024 nenastala výrazná zmena, spoločnosť je výrobným podnikom, ktorý neuskutočňuje výskum ani vývoj v oblasti filtračných technológií, a preto ani neznáša náklady s tým súvisiace. Uvedené činnosti zabezpečuje materská spoločnosť, ktorá znáša aj náklady na výskum a vývoj. Deltrian Slovakia participuje, spolupracuje, na vývoji nových výrobkov spolu s materskou spoločnosťou.

Návrh na vysporiadanie dosiahnutého zisku

Spoločnosť dosiahla za rok 2025 stratu vo výške -28 676 EUR.

Dosiahnutá strata za rok 2025 sa ponecháva ako strata z minulého obdobia.


Povinný prídel do zákonného rezervného fondu nie je potrebný, pretože zákonný rezervný fond už dosiahol svoju minimálnu hranicu stanovenú v právnych predpisoch.

Udalosti osobitného významu, ktoré nastali po skončení účtovného obdobia 2025

Po skončení účtovného obdobia nenastali udalosti osobitného významu.

Príloha: Organizačná štruktúra

V Kežmarku, 02.marca 2026


.....
Ing. Branislav Popčák, riaditeľ
.....
Jürgen Alexius, konateľ

